



ASOCIJACIJA ZA DEMOKRATSKE INICIJATIVE  
SARAJEVO

# GODIŠNJI IZVJEŠTAJ 2013



## **Sadržaj**

Uvod

O nama

Realizirani projekti u 2013. godini

Projekat: Povećanje svijesti o ljudskim pravima i edukacija – Izbor i učešće predstavnika iz BiH na Ljetnom treningu o ljudskim pravima MALTA 2013

Proces jačanja sudske zaštite ljudskih prava u BiH kroz proces UN Univerzalnog periodičnog pregleda II (JSDP 2) – 4. godina

Trostruko A za građane: pristup informacijama, savjetima i aktivnoj pomoći, 1.godina

Borba protiv govora mržnje i zločina počinjenih iz mržnje (CRD), 1. godina

Partneri

Donatori

Kontakt ADI



## **Uvod**

Poštovani,

Godišnji izvještaj za 2013. sadrži detaljne opise projektnih aktivnosti koje su provedene u 2013. godini. Nekoliko projekata opisanih u Izvještaju su nastavljeni sa implementacijom, nove aktivnosti su dodane, i primili smo dodatnu potporu i finansijska sredstva za njihovu provedbu u ovoj godini.

Nadamo se da će Vam ADI-jev godišnji izvještaj za 2013. godinu biti koristan i informativan. Osim toga, nadamo se da će Vam ovaj izvještaj pomoći da bolje razumijete naš rad i trud koji ulažemo u demokratizaciju javnih institucija, zaštitu ljudskih prava i promicanje procesa EU integracija u Bosni i Hercegovini. Mi smo otvoreni za saradnju sa različitim društvenim akterima i u prošlosti smo radili s velikim brojem nevladinih organizacija, javnih ustanova i poslovnih predstavnika. Stoga, budite slobodni da nas kontaktirate, ukoliko želite da radimo zajedno i gradimo partnerstvo.

S poštovanjem,  
Asocijacija za demokratske inicijative



## O nama

Asocijacija za demokratske inicijative (ADI) je nevladina organizacija koja radi na unapređenju vladavine prava, zaštiti ljudskih prava i EU integracijama u Bosni i Hercegovini, kroz jačanje praksi participativne demokratije i iniciranje partnerstva između civilnog društva, državnih institucija i privatnog sektora. ADI ostvaruje svoje ciljeve kroz pripremu analiza javnih politika, implementaciju projekata i kampanja javnog zagovaranja i održavanje edukacionih treninga. Jedan od posebnih ciljeva ADI-ja je podrška organizacijama civilnog društva u izgradnji njihovih institucionalnih kapaciteta i promocije njihove uloge u društvu.

Tokom 12 godina postojanja, ADI je radio na različitim nacionalnim i regionalnim projektima u području razvoja političke i ekonomske institucije, poticanju mehanizama participativne demokracije, jačanju civilnog sektora, te zaštiti ljudskih prava u Bosni i Hercegovini. Od svog stvaranja do 2008, ADI je služio kao Sekretarijat Balkanske mreže za ljudska prava (BHRN), koordinirao je aktivnosti i projekte sa 44 udruženja za ljudska prava u balkanskoj regiji. Tokom tog razdoblja ADI je provodio veliki broj projekata u suradnji s nacionalnim i regionalnim partnerima / NVO. Neki od prošlih ADI-jevih projekta su, uspješne regionalne škole "Ljudska prava i poslovanje" i "Regionalna ljetna škola ljudskih prava" održana na Malti. U posljednjih pet godina, ADI provodi nekoliko projekata s naglaskom na reformu sektora pravde i razvoja javnih sudjelovanja prakse u tom sektoru: "Jačanje uloge profesionalnih udruženja u sektoru pravde u BiH" i "Stvaranje preduslova za saradnju između nevladinih organizacija i Ministarstva pravde BiH".

ADI je inicirao kreiranje Mreže pravde u BiH koja danas okuplja 64 nevladine organizacije iz BiH koje djeluju u sektoru pravde, te je dvije godine koordinirao rad ove Mreže

Pored toga, ADI je održao brojne edukacije za organizacije civilnog društva (OCD) fokusirajući se na razvoj znanja i vještina u pisanju projektnih prijedloga; treninge za organiziranje zagovaračke kampanje i javne rasprave, priprema aplikacije za EU fondove, Svjetsku banku i druge



ASOCIJACIJA ZA DEMOKRATSKE INICIJATIVE  
SARAJEVO

međunarodne i nacionalne donatorske organizacije, trening iz finansijskog upravljanja, strateškog planiranja, praćenje rada javnih institucija; izgradnju komunikacijske strategije. Slični treninzi organizirani su u općinama i malim firmama u cijeloj zemlji. Kao dio svojih projektnih aktivnosti, ADI je pripremio i objavio veliki broj istraživanja i radova o javnim politikama.

ADI posjeduje snažne partnerske odnose s velikim brojem institucija u zemlji i regiji. U realizaciji naših trenutnih projektnih aktivnosti, ADI trenutno sarađuje sa više od 300 organizacija civilnog društva u zemlji, nekoliko općina, Ministarstvom pravde BiH, Ministarstvom za ljudska prava i izbjeglice u BiH. ADI ima stručno osoblje za upravljanje i realizaciju projekata i programa, organizovanje i koordiniranje javnih konsultacija i zagovaračkih kampanja, istraživače za pisanje komparativnih studija, i realizaciju promotivnih aktivnosti. Veliki broj donatora prisutnih u BiH, a posebno međunarodne razvojne organizacije prisutne u BiH su prepoznali našu stručnost, profesionalni stav, predanost i entuzijazam koji donosimo u naš rad. ADI-jevi trenutni donatori su: USAID, Švicarska vlada, Civil Right Defender, a neki od njegovih bivših donatora su: Evropska komisija, Danski centar za ljudska prava, USAID, USAID BiH, Vlada Velike Britanije, pravobranitelji Katalonije, UNDP BiH, UNDP Srbija, Britanska ambasada u BiH, Misija OSCE-a u Hrvatskoj, Dansko Ministarstvo vanjskih poslova.

ADI je i jedna od 5 nevladinih organizacija koja je potpisala *Memorandum o uspostavljanju mehanizama za praćenje i ocjenu provođenja Strategije za reformu sektora pravde u Bosni i Hercegovini* sa Ministarstvom pravde u BiH, kao predstavnika sektora pravosuđa BiH, a na osnovu kojeg prati provedbu mjera i aktivnosti unutar stuba 1 – pravosuđe – pomenute Strategije.

Osim regionalne prisutnosti koju smo razvili kroz provedbu projekata sa partnerskim organizacijama u Makedoniji, Kosovu i Srbiji, također smo izgradili naše međunarodno iskustvo rada izvan Balkana posebno u euro-mediteranskoj regiji kao član radne skupine za obrazovanje u okviru euro – mediteranske mreže ljudskih prava i konsultantski proces uspostavljanja turske mreže za ljudska prava.



ASOCIJACIJA ZA DEMOKRATSKE INICIJATIVE  
SARAJEVO

## Realizirani projekti u 2013.

### ***Projekat: Povećanje svijesti o ljudskim pravima i edukacija – Izbor i učešće predstavnika iz BiH na Ljetnom treningu o ljudskim pravima MALTA 2013***

Mederanska akademija za diplomatske studije (MEDAC) je institucija visokog obrazovanja koja nudi napredne stupnjeve na polju diplomacije i rješavanju sukoba s naglaskom na mediteranskim pitanjima. MEDAC je osnovan na Malti, 1990. godine na temelju sporazuma između vlada Malte i Švicarske.

Program Mediteranske akademije za diplomatske studije (MEDAC) - u suradnji s Irskom, te uz finansijsku podršku Švicarske agencije za razvoj i saradnju (SDC) i švicarskog Ministarstva vanjskih poslova - organizira specijalizirani godišnji ljetni trening o ljudskim pravima i razvoju. Kroz predavanja stručnjaka, studije slučaja, grupne rasprave i simulacije, trening nudi sudionicima priliku za proučavanje temeljnih načela ljudskih prava, međunarodnog razvojnog prava i obrazovanja.

Asocijacija za demokratske inicijative (ADI) je šestu godinu za redom organizovala i sudjelovala u procesu odabira bh. kandidata za spomenutu ljetnu školu. Ambasada Švicarske pružila je finansijsku podršku i dodjelila punu stipendiju za dva kandidata iz Bosne i Hercegovine za sudjelovanje na ljetnom treningu. Ovogodišnja tema ljetne škole bila je „Prava žena i rodni identiteti“, a održana je u periodu od 3. do 11. Jula 2013.

Jednom godišnje **MEDAC** organizuje specijalizovani ljetni kurs na temu „**Ljudska prava i razvoj: obrazovne perspektive**“. Kroz predavanja priznatih eksperata, studije slučaja, grupne diskusije i simulacije, ovaj kurs pruža priliku učesnicima da analiziraju osnovne principe ljudskih prava, razvoja međunarodnog prava i edukacije o ljudskim pravima. Kurs je, također, veoma koristan događaj za stvaranje novih kontakata i prilika za suočavanje različitih iskustava i pogleda na ljudska prava ljudi koji pripadaju različitim kulturnim grupama.

Glavna snaga Projekta je posvećenost nedostatku interdisciplinarnog pristupa ljudskim pravima. Multidisciplinarni pristup ljudskim pravima se



ASOCIJACIJA ZA DEMOKRATSKE INICIJATIVE  
SARAJEVO

nude samo na nekoliko programa i MEDAC škola je savršen primjer inovativnog pristupa koji je ujedno sudionik orientiranim pitanjima ljudskih prava u svakodnevnom životu i globalnim trendovima. Također, Projekt je namijenjen mladim ljudima s prethodnim znanjem o ljudskim pravima, koji žele da prošire svoje znanje, te su posvećeni nastaviti raditi na pitanjima zaštite ljudskih prava. Ovo je glavni kriterij pri odabiru uz proces intervjuiranje kandidata.

Period implementacije navedenog projekta: 01/05/2013 – 31/10/2013

Projekat je podržan od strane Ambasade Švicarske u Bosni i Hercegovini

### ***Proces jačanja sudske zaštite ljudskih prava u BiH kroz proces UN Univerzalnog periodičnog pregleda II (JSDP 2) – Godina 4***

U četvrtoj godini postojanja aktivnosti Mreže pravde, ADI u saradnji sa Centrom za ljudska prava u Sarajevu se nastavlja fokusirati na jačanje onih aktivnosti MP, koje su se dokazale veoma uspješnim i jedinstvenim Mreži pravde. Te aktivnosti se odnose na aktivnosti Univerzalnog periodičnog pregleda (UPP) i zagovaračke aktivnosti vezane za provedbu konkretnih preporuka koje proizilaze iz Strukturiranog dijaloga EU o reformi sektora pravosuđa i provedbi pojedinih reformskih aktivnosti USAID JSDP-a II, koje se odnose na neovisnost i odgovornost pravosuđa.

Period implementacije navedenog projekta: 01/10/2012 - 31/03/2014

Projekat je podržan od strane USAID / Justice Sector Development Project 2



ASOCIJACIJA ZA DEMOKRATSKE INICIJATIVE  
SARAJEVO

## ***Projekat "Trostruko A za građane: pristup informacijama, savjetima i aktivnoj pomoći", 1. godina***

Projekat „Trostruko A za građane – pristup informacijama, savjetima i aktivnoj pomoći“ je projekat koji se provodi u okviru partnerskog programa Evropske komisije za organizacije civilnog društva. Partneri u provođenju projekta su: Evropski servis za građansku akciju (ECAS), vodeća organizacija, Belgija; Nacionalna zaklada za razvoj civilnoga društva (NZRCD), Hrvatska; Asocijacija za demokratske inicijative (ADI), Bosna i Hercegovina; Program za građanska prava (CRP/K), Kosovo; Komitet pravnika za ljudska prava (YUCOM), Srbija; Centar za razvoj civilnog društva (STGM), Turska; Mreža pravnih centara (LCN), Ujedinjeno Kraljevstvo; Nacionalno udruženje kancelarija za savjetovanje građana (NACAB), Rumunija; Nacionalno udruženje za pružanje informacija građanima (NACIS), Irska.

Cilj projekta „Trostruko A“ je potaknuti nevladine organizacije na pružanje informacija, savjeta i aktivne pomoći građanima na području Zapadnog Balkana i Turske. Ovaj projekat također nastoji promicati ulogu civilnog društva u osnaživanju građana i pozivanju vlade na odgovornost. Neposredni cilj ovog projekta je širiti koncept pružanja pravne pomoći građanima na prodrugu Zapadnog Balkana i Turske.

Period implementacije navedenog projekta je 01/12/2012 – 30/11/2014

Projekat je podržan od strane Evropske komisije



## ***Projekat "Borba protiv govora mržnje i zločina počinjenih iz mržnje", 1. godina***

Asocijacija za demokratske inicijative Sarajevo, pod pokroviteljstvom međunarodne organizacije za zaštitu ljudskih prava Civil Rights Defenders, 2013. godine započela je realizaciju projekta pod nazivom "Borba protiv govora mržnje i zločin iz mržnje". Glavni ciljevi projekta su povećanje kapaciteta OCD-a kada je u pitanju praćenje i izvještavanje o slučajevima zločina počinjenih iz mržnje, pojačati pritisak javnosti na lokalne vlasti, i na kraju povećati svijest javnosti i razumjevanje važnosti pravilnog izricanja kazni za zločine počinjene iz mržnje.

Implementirane aktivnosti: obrazovne aktivnosti (treninzi, uspostavljanje preliminarnog sistema praćenja vrste i broja zločina iz mržnje s članovima Koalicije), UPR aktivnosti zagovaranja (aktivne podrška Koaliciji nevladinih organizacija u borbi protiv govora mržnje i zločina iz mržnje, javne debate, konferencija, zagovaranje aktivnosti za amandman na postojeći zakon, priprema promotivnog materijala).

Period implementacije navedenog projekta je 01/03/2013 – 31/12/2013.

Projekat je podržan od strane Civil Rights Defenders



ASOCIJACIJA ZA DEMOKRATSKE INICIJATIVE  
SARAJEVO

## **Partneri:**

- Balkanska mreža za ljudska prava (BHRN)
- Fondacija Centar za javno pravo (CJP)
- Centar za ljudska prava Univerziteta u Sarajevu
- Inicijativa mladih za ljudska prava
- Helsinški komitet za ljudska prava u Bosni i Hercegovini
- Udruženje „Vaša prava BiH“
- Biro za ljudska prava Tuzla
- Centri civilnih inicijativa
- Danski institut za ljudska prava/Danish Institute for Human Rights (DIHR)
- Centar za promociju civilnog društva (CPGD)
- Association for Democratic Initiatives Gostivar
- Općina Vitez
- Opština Bijeljina
- UG Omladinski centar Gornji Vakuf/Uskoplje
- Freedom house Serbia
- Twinning Platform
- Mreža pravde u Bosni i Hercegovini
- Mreža Sporazum plus
- Mreža za izgradnju mira
- Infohouse
- Kantonalna privredna komora Tuzla
- Pravni fakultet u Bihaću
- Pravni fakultet u Tuzli
- Pravosudna komisija Brčko Distrikta
- Vijeće mladih grada Mostara



ASOCIJACIJA ZA DEMOKRATSKE INICIJATIVE  
SARAJEVO

## Donatori

- Ministry of Foreign Affairs of Denmark (MFA)
- British Government
- USAID /JDSP
- Swiss Embassy Sarajevo
- UNDP BiH
- Catalan Ombudsman
- Canadian Embassy
- Civil Rights Defenders
- Evropska komisija

## Kontakt

Snježana Ivandić, direktorica  
Zmaja od Bosne 8  
71 000 Sarajevo, Bosna i Hercegovina  
+ 387 33 262 415 (tel), + 387 33 262 416 (fax)  
[www.adi.org.ba](http://www.adi.org.ba), [snjezana@adi.org.ba](mailto:snjezana@adi.org.ba)